FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Quebec — District No. Maisonneuve 172 — Sub-District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 14/52 — in / dans Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L.S. Alb. Morin — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 172 Enu. 162

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age when i... / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité...	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as mill, farm, factory, shop, office, foundry, shop, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur... la ferme, dans une manufacture, dans un magasin, dans un bureau, dans une fonderie, dans une pharmacie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou des métiers secondaires, s'il y en a.	Date of earnings last known, by the year — Cents. / Date du gain par heure le plus récent, par l'année — Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance dans l'année (en centins).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person enter in 1911 for persons over 10 years of age, Can. College, Convent or University. / Cet... pour les personnes de plus de 10 ans, collège, ou couvent ou l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
75	75	Gates, Percy	105 Lafontaine	M	Chef	M	Oct.	1882	45	Que.			Anglais	Canadien	Anglican	Contremaître				M.L.H.&P.	52		60		900								oui	oui	A			
2		" Ethel	"	F	Epouse	M	Déc.	1881	21	Que.			Français	Canadien	Cath R.																		oui	oui	A-F			
76	76	Benez, Chs Alex.	84 "	M	Chef	M	Août	1893	17	Que.			Français	Canadien	Cath R.	Dog. Com.	7 4 12		oui	Chaussures	52		50		1200			8000	67	200			oui	oui	Bra			
3		" Marie Adèle	"	F	Epouse	M	Sept.	1887	23	Que.			Français	Canadien	Cath R.																		oui	oui	Fr			
4		" Marcel	"	M	Fils	C	Nov.	1906	5	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Fr			
5		Marcil, Marie Anne	"	F	Cousine	C	Nov.	1860	50	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Fr			
77	77	Poole, Geo.	48 "	M	Chef	M	Déc.	1875	35	Angleterre	1903		Anglais	Anglais	Anglican	Tailleur	7 0 5 8		oui						1000								oui	oui	A			
6		" Eleanor	"	F	Epouse	M	Sept.	1874	36	Angleterre	1903		Anglais	Anglais	Anglican																		oui	oui	A			
7		" Ray W.	"	M	Fils	C	Juil.	1895	15	Angleterre	1903		Anglais	Anglais	Anglican																	10	oui	oui	A			
8		" Ella Jane	"	F	Fille	C	Mars	1900	11	Angleterre	1903		Anglais	Anglais	Anglican																	10	oui	oui	A			
78	78	Mancotel, Aime	1872 Lafontaine	M	Chef	M	Oct.	1867	43	Que.			Français	Canad.	Cath R.	Dep. Rec.	3 6 43		oui	Provincial	52		50		2000			4000	43	80			oui	oui	Bra			
9		" Marguerite	"	F	Epouse	M	Mars	1855	56	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	R			
10		" Carmelia	"	F	Fille	C	Juil.	1897	18	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	R			
11		" Jean	"	M	Fils	C	Déc.	1900	10	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	R			
12		" Jeanne	"	F	Epouse	M	Sept.	1884	26	Que.			Français	Canad.	Cath R.	Journalier	1 9 00		oui	Cie Meth.	52		60		850								oui	oui	A-Fr			
13		" Katie	"	F	Fille	C	Fév.	1896	15	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Bra			
14		" Hugh	"	M	Fils	C	Fév.	1894	17	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Bra			
15		" Alfred	"	M	Fils	C	Mars	1911	1m	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		non	non				
80	80	Brass, Wm. G.	98 Lafontaine	M	Chef	M	Août	1880	30	Que.			Anglais	Canad.	Méthodiste	Commis	10 6 03		oui	Assurance	52		50		900								oui	oui	A			
16		" Jessie	"	F	Epouse	M	Mai	1888	25	Que.			Anglais	Canad.	Méthodiste																		oui	oui	A			
17		" Arthur	"	M	Fils	C	Mai	1911	1m	Que.			Anglais	Canad.	Méthodiste																		non	non				
81	81	Hayland, Geo.	97 "	M	Chef	M	Fév.	1880	31	Que.			Ecossais	Canad.	Cath R.	Detective	2 0 5 6		oui	Agence Pinks					900								oui	oui	Bra			
18		" Estellas	"	F	Epouse	M	Nov.	1880	30	E.U.			Américain	Américain	Protestante																		oui	oui	A			
19		" Aubrey	"	M	Fils	C	Juin	1901	9	Que.			Ecossais	Canad.	Cath R.																	10	oui	oui	A			
20		" Margaret	"	F	Fille	C	Juil.	1903	7	Que.			Ecossais	Canad.	Cath R.																	8	oui	non	A			
21		" Violet	"	F	Fille	C	Juil.	1905	5	Que.			Ecossais	Canad.	Cath R.																		non	non				
82	82	Wake, David M.	18 Lafontaine	M	Chef	M	Janv.	1881	25	Que.			Irlandais	Canad.	Anglican	Lithographe	10 6 46		oui	Ateliers	52		60		600								oui	oui	A			
22		" Edith	"	F	Epouse	M	Avr.	1887	22	Que.			Ecossais	Canad.	Anglican																		oui	oui	A			
23		Bysby, W.	"	M	Beau-père	M	Déc.	1858	52	Ang.			Irlandais	Canad.	Méthodiste	Commis	10 4 15		oui	Agence Maritime	40		54		500			600		39			oui	oui	A			
24		" Ida	"	F	Belle-mère	M	Mars	1857	54	Ont.			Irlandais	Canad.	Méthodiste																		oui	oui	A			
83	83	Rizon, Alb. E.	15 "	M	Chef	M	Août	1885	25	Que.			Français	Canad.	Cath R.	M^r Imprim.	1 0 0 43		oui	Journal								3000	58	80			oui	oui	Bra			
25		" Marie	"	F	Epouse	M	Août	1852	59	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Fr			
84	84	Pearce, Edw.	180 Lagauchetière	M	Chef	C	Juil.	1884	26	Angleterre	1909		Anglais	Anglais	Anglican	Fleuriste	2 0 12		oui	Marchand					600								oui	oui	A			
85	85	Brown, Herbert	1904 Ontario	M	Chef	M	Janv.	1878	33	Angleterre	1904		Anglais	Anglais	Anglican	Vendeur	10 6 6 2		oui	Eaton	52		60		1000			500	99	15			oui	oui	A			
86		" Arabelle	"	F	Epouse	M	Déc.	1882	28	Angleterre	1904		Anglais	Anglais	Anglican																		oui	oui	A			
87		" Herbert	"	M	Fils	C	Juil.	1905	5	Ont.			Anglais	Canad.	Anglican																		non	non	A			
88		" Lillian	"	F	Fille	C	Déc.	1907	3	Que.			Anglais	Canad.	Anglican																		non	non	A			
86	86	Dodor, Ignatius	1892 "	M	Chef	M	Sept.	1872	38	Angleterre	1910		Anglais	Anglais	Anglican	Encadreur	2 6 25		oui	Portraits	52		54		600								oui	oui	A-Fr			
89		" Edith	"	F	Epouse	M	Fév.	1888	23	Angleterre	1910		Anglais	Anglais	Anglican																		oui	oui	A			
40		Bradley, Cecil	"	M	Etranger	C	Mars	1889	22	Angleterre	1910		Anglais	Anglais	Anglican	Hébreu																	oui	oui	A			
41		Lampl, Karl	"	M	Tchécoslovaque	M	Février	1878	33	Autriche	1911		Autrich.	Autrich.	Cath R.	Repasseur	6 6 00		oui	Manufacture	52		50		450								oui	oui	Bra			
42		" Stella	"	F	Tchécoslovaque	M	Mai	1878	33	Autriche	1911		Autrich.	Autrich.	Cath R.																		oui	oui	Bra			
87	87	Lecler, Jean M.	1980 "	M	Chef	M	Déc.	1887	24	Que.			Français	Canadien	Cath R.	Facteur	11 5 01		oui	C.P.R.	52		60		1200			2500	1000	72			oui	oui	Bra			
44		" Lucienne	"	F	Epouse	M	Déc.	1887	23	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Bra			
45		" George	"	M	Fils	C	Mai	1909	2	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		non	non	Fr			
46		" Fabrice	"	M	Fils	C	Août	1910	1m	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		non	non	Fr			
47		Bisson, Jeanne	"	F	Servante	C	Sept.	1891	19	Que.			Français	Canad.	Cath R.	Servante	2 11 09		oui	M. P.	—		—		—			1000		15			oui	oui	Bra			
48	88	Lacroix, Jos. O.	1998 "	M	Chef	M	Fév.	1863	48	Que.			Français	Canad.	Cath R.	Mécanicien	1 6 29		oui	M. P. R.	52		60		1250								oui	oui	Fr			
49		" Hermel.	"	F	Epouse	M	Janv.	1863	48	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Fr			
50		" Albertine	"	F	Fille	C	Juil.	1893	17	Que.			Français	Canad.	Cath R.																		oui	oui	Fr			

50 3

19600 1020 501